

Porównanie tłumaczeń Aggeusza 2:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I większa będzie przyszła chwała tego domu niż dawniejsza* – mówi JAHWE Zastępów – i miejsce to obdarzę pokojem – oświadczenie JAHWE Zastępów.** ¹⁾²⁾

¹⁾ Odbudowę świątyni ukończono w 516 r. p. Chr. (<x>150 6:15</x>).

²⁾ G dodaje: i pokój duszy jako nabytek dla każdego tworzącego, aby postawić tę świątynię, καὶ εἰρήνην ψυχῆς εἰς περιποίησιν παντὶ τῷ κτίζοντι τοῦ ἀναστῆσαι τὸν ναὸν τοῦτον.